

Massenet
Vision fugitive
from Hérodiade

Allegro appassionato (♩ = 152)

Herod

Recit.

f *espressivo*

Ce breu-
And this

va-ge pour-rai-t me don-ner un tel rê-ve! Je pour-rai la re-voir...
po-tion could bring such a vi-sion be-fore me! I could see her a-gain

mf *ben cantabile*

Con-templer sa beauté!.. Di-vi-ne vo-lup-té À mes re-gards pro-
in her beauty to-night! O thou di-vine de-light, whose view shall o-ver-

Andante ♩ = 72.

fp

p dol.

mi-se! Es-pé-ran-ce trop brè-ve Qui viens ber-cer mon cœur et trou-
pow'r me! O thou hope all too brief, that wouldst cheer My wea-ry heart, and my

fp *dolce*

f *p* *molto rall.*

bler ma rai-son... Ah!— ne ten-fuis pas, dou - ce il - lu - si -
rea-son en-snare! Ah!— flee not a - way, dream so heav'nly

pp col canto

Andante (♩ = 48)

on!
fair!

mf espr. *cresc.*

f *espr.* *dim.* *p* *pp*

Vi - si - on
Dream so fair,

sfz *senza riten.*

fu - gi-tive et toujours poursui - vi - e, An - ge mys-té - ri - eux qui
dream I fol-low while ev - er 'tis flee - ing, An - gel shadow - y dim, who

pp

prendstou-te ma vi - e... Ah! c'est toi que je veux voir, Ô mon a -
reignsto - ver my be-ing, Ah! to see thee I a - spire, Ô thou my

più f *cresc.*

p dolce

mour! ô mon es-poir! Vi - si - on fu - gi - ti - ve, c'est
love! O my de-sire! Dream so fair, ev - er flee - ing, 'Tis

dim.

dolce

toi ——— Qui prends tou-te ma vi -
thou ——— who dost reign o'er my be -

f *animato molto* *animando* *colla voce* *dim.* *f*

ing! ——— Te pres-ser dans mes bras!..
a tempo, appassionato (♩ = 66) Could I cap-ture thy charms,

f *dim.*

dol.

Sen - tir bat-tre ton cœur D'u-ne a-mou - reu - sear-deur! ———
Feel thy heart beat-ing warm, Fold-ed with - in — my arms! ———

p dol.

Puis, mou-rir en-la-cés — dans u-ne mê-me i-vres - se,
 Then, embrac-ing, to die, die in a selfsame rap - ture,

dans u - ne mê - me i - vres - se... Pour ces trans-ports, —
 die in a self - same rap - ture — For such a flame, —

pour cet - te flam - me, Ah! — sans re-mords et sans
 transport su - per - nal, Ah! — un - re-gret - ful, un -

plain-te Je don-ne-rai mon â - - - me Pour toi, mon a-mour!
 mur-m'ring I would give life e - ter - - - nal For thee, O my love!

pp *cresc. e string.* *ff* *string.* *ff*

a tempo (♩ = 48)
pp dolce

p
mon es-poir! Vi - si - on fu - gi - ti - ve! c'est
my de-sire! Dream so fair, ev - er flee - ing! 'Tis

pp *cresc.*

toi Qui prends tou-te ma vi -
thou who dost reign o'er my be -

f *col canto*
animato molto

a tempo, appassionato molto
f *col 8va.*

e!.. Oui! c'est toi! mon a-mour! Toi, mon
ing! Ay, to thee l a-spire, Thou my

fp *f* *fp* *ff* *cresc.*

seul a-mour, mon es - poir!..
on - ly love, my de - sire!

ff *rall.* *ff* *ff (secco)*